

**** Sino-Japanese News ****

International Sino-Japanese Conference. For three days, from November 14 through November 16, 1997, Keiô University in Tokyo played host to the Fourth International Symposium on the History of Sino-Japanese Relations. Professor Etô Shinkichi 衛藤 藩吉 served as chairman of the program committee, principal organizer, and (above all) principal fund-raiser. Over 70 scholars from China, Taiwan, Japan, Korea, Canada, the United States, and France participated as presenters, panel chairs, and discussants. Many more from China and Japan filled the auditoriums and conference rooms. In spite of some intense disagreements, all agreed that it was a great success.

The fiercest acrimony witnessed by this observer, not unexpectedly, followed a panel on the "Fifteen-Year War" and involved differing opinions especially on the Nanjing Massacre. The moderator sagaciously managed to keep this "discussion" within the general bounds of civility and to bring the panel to a conclusion before it came to blows. An outline of the conference with panels, presenters, affiliations, and paper titles follow.

Panel One. Views of Japan.

Chairs: He Bingmeng 何秉孟, Chinese Academy of Social Sciences; Hazama Naoki 狭間直樹, Kyoto University

Sasaki Yô 佐々木揚, Saga University, "1860-70 nendai ni okeru Shinchô kanryô no Nihonron: Ri Kôshô to Kaku Sûtô no baai" 1860-70年代における清朝官僚の日本論：李鴻章と郭嵩燾の場合 (Chinese Officials' Views of Japan in the 1860s and 1870s: The Cases of Li Hongzhang and Guo Songtao)

Don C. Price, University of California, Davis, "Fuza de fanying yu yingxiang: Song Jiaoren yu Riben" 復雜的反應與影響：宋教仁與日本 (Complex Reactions and Influences: Song Jiaoren and Japan)

Yu Zidao 余子道, Fudan University, "Di hu? You hu?: 30 niandai guanyu Zhong-Ri guanxi de yichang lunzhan" 敵乎？友乎？30年代關於中日關係的一場論爭 (Enemies or Friends? The Debate on Sino-Japanese Relations in the 1930s)

Discussants: Ikei Masaru 池井優, Keiô University; Marianne Bastid-Brugière, C.N.R.S.; Yasui Sankichi 安井三吉, Kôbe University

Panel Two. The New Policies of the Late Qing and Japan.

Chairs: Ichiko Chûzô 市古宙三, Tôyô Bunko; Honjô Hisako 本庄比佐子, Tôyô Bunko

Lin Mingde 林明德, Institute of Modern History, Academia Sinica, "Zhongguo jindaihua yu Riben, lun Qingmo xinzheng" 中國近代化與日本，論清末新政 (Chinese Modernization and Japan: On the New Policies of the Late Qing)

Nakamura Tetsuo 中村哲夫, Kôbe Gakuin University, “Kôsho shinsei to Nihon”
光緒新政と日本 (The New Policies of the Guangxu Period and Japan)

Tao Demin 陶德民, Kansai University, “Qingmo Zhong-Ri guanxi zhong de zhengzhi he wenhua, guanyu ‘huangjin shinian’ lunzhan de jiantao” 清末中日關係中的政治和文化，關於「黃金十年」論爭的檢討 (Politics and Culture in Late-Qing Sino-Japanese Relations: Discussion of the Debate over a “Golden Decade”)

Discussants: Banno Junji 坂野潤直, Tokyo University; Satô Shin'ichi 佐藤慎一, Tokyo University

Panel Three. Japanese Studies of China.

Chairs: Kishi Yôko 岩陽子, Waseda University; Tsuji Kôgo 辻康吾, Tôkai University

Qian Ou 錢鷗, Dôshisha University, “Kindai Chûgokugaku, Tôyôgaku no seisei to sono senkusha Fujita Toyohachi: Shinmatsu to Meiji gakujutsu kôryû no kakebashi” 近代中國學・東洋學の生成とその先驅者藤田豊八：清末と明治學術交流の架け橋 (Fujita Toyohachi, Pioneer in the Development of Modern Chinese Studies and Modern East Asian Studies: A Scholarly Bridge between Late Qing and Meiji)

Joshua A. Fogel, University of California, Santa Barbara, “Meiji makki ni okeru Kangakusha no Chûgokukan: Kano Naoki no baai” 明治末期における漢學者の中國觀：狩野直喜の場合 (The Views on China of a Kangaku Scholar of the Meiji Period: The Case of Kano Naoki)

Ihara Takushû 伊原澤周, Otemon Gakuin University, “Kindai Nit-Chû bunka kôryû no ichimen: Ô Kokui to Kyôto no gakushatachi” 近代日中文化交流の一面：王國維と京都の學者たち (One Aspect of Modern Sino-Japanese Cultural Interactions: Wang Guowei and Kyoto Scholars)

Discussants: Ono Shinji 小野信爾, Hanazono University; Hirano Ken'ichirô 平野健一郎, Tokyo University

Panel Four. Views of China and Taiwan.

Chairs: He Bingmeng 何秉孟, Chinese Academy of Social Sciences; Takagi Seiichirô 高木誠一郎, Seisaku Kenkyû University

Huang Zujin 黃自進, Institute of Modern History, Academia Sinica, “Bei Yihui yu Zhongguo geming” 北一輝與中國革命 (Kita Ikki and the Chinese Revolution)

Wu Wenxing 吳文星, Taiwan Normal University, “Arao Kiyoshi to Taiwan” 荒尾精と台灣 (Arao Kiyoshi and Taiwan)

Saitô Mareshi 齋藤希史, Nara Women's University, “‘Shina’ sairon: 19 seiki Higashi Ajia ni okeru Chûgoku e no manazashi” 「支那」再論：19世紀東アジアにおける中國への眼差し (A Reexamination of “Shina”: A Look at China in Nineteenth-Century East Asia)

Discussants: Matsumoto Ken'ichi 松本健一, Reitaku University; Tsuji Kôgo 辻康吾, Tôkai University; Chen Pengren 陳鵬仁, Guomindang Central Party History Committee

Panel Five. Circa September 18, 1931 (The Manchurian Incident).

Chairs: Kawakatsu Heita 川勝平太, Waseda University; Ikei Masaru 池井優, Keiô University

Min Tugi 閔斗基, Seoul National University, "Manpôzan jiken to Kankoku genron no hannô" 萬寶山事件と韓國言論の反應 (The Wanbaoshan Incident and the Response of Korean Public Opinion)

Nishimura Shigeo 西村成雄, Ôsaka University of Foreign Studies, "Chûgoku Tôhoku ni okeru rikin haishi, eigyôzei shinsetsu seisaku to Hôten Nihon shôkô kaigisho: 'Manshû jihen' zenyu no Nit-Chû keizai kankei no ichi sokumen" 中國東北における釐金廢止・營業稅新設政策と奉天日本商工會議所：「滿州事變」前夜の日中經濟關係の一側面 (The Policy to Abolish the Lijin and to Institute a New Business Tax in China's Northeast and the Japanese Chamber of Commerce of Fengtian: One View of Sino-Japanese Economic Relations on the Eve of the "Manchurian Incident")

Lu Xijun 鹿錫俊, Nihon Gakujutsu Shinkôkai fellow, "Chokusetsu kôshô" mondai o meguru Nit-Chû kan no taiô: 1931-1932 nen" 「直接交渉」問題を巡る日中間の對應：1931-1932 (Sino-Japanese Opposition Surrounding the Issue of "Direct Negotiations": 1931-1932)

Discussants: Matsuura Masataka 松浦正孝, Hokkaidô University; Theodore F. Cook, Jr., William Paterson University; Ishii Akira 石井明, Tokyo University

Panel Six. Views of Japanese Culture.

Chairs: Nakamura Tadashi 中村義, Nishô Gakusha University; Yung Yingyue 蓉應英, Ajia University

Tang Degang 唐德剛 (T. K. Tong), City College of New York, "Cong Yilou, Aliu, AINU zhi shiji kan yige Zhong-Ri Ya-Mei minzu wenhuaquan zhi xingwang" 從挹婁，阿留，阿伊努之史跡看一個中日亞美民族文化之興亡 (The Rise and Fall of a Sino-Japanese Asian-American Ethnic Cultural Sphere as Seen from the History of the Aleut and Ainu Peoples)

Zhang Yufa 張玉法, Academia Sinica, "Zhongguo liu-Ri xuesheng de jingli yu jianwen (1896-1945), yi huiyilu wei zhuti de tantao" 中國留日學生的經歷與見聞 (1896-1945)，以回憶錄為主體的探討 (The Experiences and Observations of Chinese Students in Japan, 1896-1945: Using Memoirs for a Subjective Investigation)

Tam Yue-him 譚汝謙, Macalester College, "The Chinese Indebtedness to Modern Japan, Centering around Liang Qichao"

Discussants: Zhu Yongde 朱永德 (Richard Chu), Rochester Institute of Technology; Cui Shufen 崔淑芬, Tsukushi Women's University

Panel Seven. Circa July 7, 1937 (The Marco Polo Bridge Incident).

Chairs: Sumiya Mikio 隅谷三喜男, Emeritus, Tokyo University; Yamamoto Yûzô 山本有造, Kyoto University

Yasui Sankichi 安井三吉, Kôbe University, “Tôko teisen kyôtei kara Rokôkyô jiken e” 塘沽停戰協定から蘆溝橋事件へ (From the Tanggu Ceasefire Agreement to the Marco Polo Bridge Incident)

Xie Xueshi 解學詩, Institute of Japanese Studies, Jilin Academy of Social Sciences, “‘Qiqi’ shibian qianhou de Mantie Huabei jingji diaocha” 「七七」事變前後的滿鐵華北經濟調查 (North China Economic Investigations by [Reseachers for] the South Manchurian Railway Co. around the time of July 7, 1937)

Wang Jianlang 王建朗, Institute of Modern History, Chinese Academy of Social Sciences, “Lugouqiao shijian hou guomin zhengfu de zhanhe juezhe” 蘆溝橋事件後國民政府的戰和抉擇 (The Nationalist Government’s Choice of War or Peace after the Marco Polo Bridge Incident)

Discussants: Kawakatsu Heita 川勝平太, Waseda University; Hirano Ken’ichirô 平野健一郎, Tokyo University

Panel Eight. The War of Resistance.

Chairs. Aeba Takenori 饗庭孝典, Kyôrin University; Kojima Tomoyuki 小島朋之, Keiô University

Chen Sanjing 陳三井, Institute of Modern History, Academia Sinica, “Zhongguo zhishifenzi yu kangzhan bianju” 中國知識分子與抗戰變局 (Chinese Intellectuals and Changes in the War of Resistance against Japan)

Marianne Bastid-Bruguière, C.N.R.S., “Faguoren kan 1942-1945 nian Zhongguo dizhanqu de ‘hezuo’” 法國人看 1942-1945 年中國敵佔區的「合作」 (French Views of the “Cooperation” in Occupied Chinese Areas, 1942-1945)

Hu Dekun 胡德坤, Wuhan University, “Zhongguo zhanchang yu Riben shijie zhanlue de yanbian (1937-1945)” 中國戰場與日本世界戰略的演變 (1937-1945) (The Battlefield in China and Changes in Japan’s International Strategies, 1937-1945)

Discussants: Himeta Mitsuyoshi 姬田光義, Chûô University; Hazama Naoki 狹間直樹, Kyoto University; Fujii Shôzô 藤井昇三, Toyama International University

Panel Nine. Sino-Japanese Cultural Interactions in the Late Qing.

Chairs: Samejima Keiji 鮫島敬治, Nihon Keizai Kenkyû Center; Jiang Yongjing 蔣永敬, Zhengzhi University

Yung Yingyue 蓉應莢, Ajia University, “Shinmatsu ryû-Nichi gakusei haken seisaku no seiritsu” 清末留日學生派遣政策の成立 (The Establishment of the Policy to Send Students to Japan at the End of the Qing)

Li Tingjiang 李亭江, Ajia University, “19 seiki matsu Chûgoku ni okeru Nihonjin komon” 19世紀末中國における日本人顧問 (Japanese Advisors in Nineteenth-Century China)

Joan Judge, University of California, Santa Barbara, “Mingzhi Riben he wan-Qing funü de jiaoyu” 明治日本和晚清婦女的教育 (Meiji Japan and Late-Qing Education for Women)

Discussants: Yajima Mitsuko 矢嶋美都子, Ajia University; Cui Shufen 崔淑芬, Tsukushi Women’s University; Wu Tianwei 吳天威, Emeritus, University of Southern Illinois

Panel Ten. The Wang Jingwei Regime.

Chair: Xie Xueshi 解學詩, Institute of Japanese Studies, Jilin Academy of Social Sciences

Lü Fangshang 呂芳上, Institute of Modern History, Academia Sinica, “Zhongguo Guomindang gaizu qianhou Dongjing zhibu dangwu jiu fen chutan” 中國國民黨改組前後東京支部黨務糾分初探 (A Preliminary Study of the Chaos in the Work of the Tokyo Branch at the Time of the Reorganization of the National Government)

Chen Pengren 陳鵬仁, Guomindang Central Party History Committee, “Nihon no tai Ô Chômei kôsaku” 日本の對汪兆銘工作 (Japan’s Policy toward Wang Zhaoming)

Zhang Zhenkun 張振, Institute of Modern History, Chinese Academy of Social Sciences, “Ribei yu Wang Jingwei” 日本與汪精衛 (Japan and Wang Jingwei)

Discussants: Kawakatsu Heita 川勝平太, Waseda University; Zhu Yongde 朱永德 (Richard Chu), Rochester Institute of Technology; Kubota Bunji 久保田文次, Nihon Women’s University

Panel Eleven. Theories of the Fifteen-Year Sino-Japanese War.

Chairs: Matsuura Masataka 松浦正孝, Hokkaidô University; Larry Shyu, University of New Brunswick

Wang Youren 王友仁, Zhongguo Wenhua University, “Zhongguo minzuzhuyi zai Zhong-Ri guanxi shi de lishi kaocha” 中國民族主義在中日關係史的歷史考察 (A Historical Analysis of Chinese Nationalism in the History of Sino-Japanese Relations)

Bob T. Wakabayashi 若林正, York University, “Nit-Chû jûgonen sensô setsu”: gakumon o tôshite no sensô sekinin tsuikyû” 「日中十五年戰爭說」：學問を通しての戦争責任追及 (“Theories of the Fifteen-Year Sino-Japanese War”: Tracking War Responsibility through Scholarship)

Hata Ikuhiko 秦郁彦, Nihon University, "Nankin gyakusatsu jiken: kazu no kôatsu" 南京虐殺事件：数の考察 (The Nanjing Massacre: An Investigation of Numbers)

Discussants: Himeta Mitsuyoshi 姫田光義, Chûô University; Yokoyama Hiroaki 横山宏章, Meiji Gakuin University; Kasahara Tokushi 笠原十九司, Utsunomiya University

As in the past, if any readers of *SJS* would like any of these articles, they can be reproduced at \$1 each. Please send all such requests and checks to Joshua Fogel. All proceeds to go to *SJS*.